

## FR - LAMPE D'AMBIANCE FLAMANT ROSE

**A. MESSAGES DE SÉCURITÉ** 1. Veuillez lire ces instructions avant de démarrer. 2. La surveillance et assistance d'un adulte sont indispensables à tout moment. 3. Ce kit est destiné aux enfants de 5 ans ou plus. 4. Ce kit et le produit final contiennent des petites pièces qui peuvent provoquer l'étouffement. Gardez hors de la portée des enfants de moins de 3 ans. 5. N'installez les piles qu'une fois le montage terminé. La supervision d'un adulte est requise. **B. UTILISATION DES PILES** 1. Nécessite deux piles "AA" d'1,5V (non comprises). 2. Pour des résultats optimaux, utilisez toujours des piles neuves. 3. Insérez les piles en respectant les bonnes polarités. 4. Ne laissez pas les piles dans le jouet s'il n'est pas utilisé. 5. Retirez les piles usagées du jouet. 6. Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées. 7. Les piles rechargeables devraient être rechargées uniquement sous la supervision d'adultes. 8. Assurez-vous que les prises ne soient pas court-circuitées. 9. Ne rechargez pas des piles non rechargeables. 10. Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées. 11. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (Leclanché) et rechargeables. **C. CONTENU** 1 Boîtier de lampe flamant rose, 1 guirlande lumineuse avec 7 ampoules, 7 couvercles d'ampoules, 2 plaques décoratives colorées, 1 plaque décorative blanche et des instructions détaillées. (Également requis, mais non inclus : petit tournevis cruciforme, deux piles de type AA 1,5 V) **D. ASSEMBLAGE** 1. Choisissez une plaque décorative et placez-la sur le boîtier de lampe flamant rose. Tu peux également utiliser la plaque blanche pour créer ton propre dessin. 2. Insère tous les couvercles d'ampoules dans le boîtier de la lampe. 3. Retourne le boîtier de lampe et place les ampoules de la guirlande lumineuse dans les trous, comme illustré. Insère deux piles de type AA 1,5 V dans le compartiment à piles. Assure-toi que les piles sont insérées dans le sens correct des polarités (l'extrémité plate et négative de chaque pile doit reposer contre le ressort hélicoïdal). Remplace le couvercle du compartiment des piles et fixe-le avec la vis. Place le compartiment à piles dans la partie inférieure du boîtier de la lampe. 4. Allume la lumière de ta lampe flamant rose et installe-la à près de ton lit ou dans ton coin préféré de ta chambre. **QUESTIONS & COMMENTAIRES** Vous êtes important pour nous en tant que client et votre satisfaction relative à ce produit l'est également. Si vous avez des questions ou des commentaires, ou que des pièces de ce kit manquent ou sont défectueuses, n'hésitez pas à contacter nos distributeurs dans votre pays. Les adresses sont indiquées sur l'emballage. Vous pouvez également contacter notre équipe de support marketing par courrier électronique : infodesk@4M-IND.com, Fax (852) 25911566, Tél (852) 28936241, site Internet : WWW.4M-IND.COM

## DE - FLAMINGO ZIMMERLAMPE

**A. SICHERHEITSHINWEISE** 1. Lesen Sie bitte folgende Anleitung gründlich durch, bevor Sie beginnen. 2. Ein Erwachsener sollte die ganze Zeit anwesend sein. 3. Dieser Bausatz ist für Kinder ab 5 Jahren bestimmt. 4. Dieser Bausatz und das fertige Produkt enthalten Kleinteile, die bei falscher Anwendung zur Erstickung führen können. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. 5. Lege die Batterien erst nach dem Zusammenbauen des Kits ein und nur unter Aufsicht eines Erwachsenen. **B. GEBRAUCH DER BATTERIE** 1. Erforderlich sind 2 „AA“, 1,5V Batterien (nicht enthalten). 2. Es sollten stets neue Alkalibatterien verwendet werden, damit das Spielzeug optimal funktionstüchtig ist. 3. Pole der Batterien richtig ausrichten. 4. Keine Batterien im Spielzeug lassen, wenn dieses nicht gebraucht wird. 5. Leere Batterien aus dem Spielzeug entfernen. 6. Akkus vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entnehmen. 7. Akkus sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. 8. Es ist darauf zu achten, dass die Stromanschlüsse nicht kurzgeschlossen werden. 9. Einwegbatterien nicht wieder aufladen. 10. Keine alten und neuen Batterien gleichzeitig verwenden. 11. Alkalibatterien nicht zusammen mit Standardbatterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbaren Batterien verwenden. **C. INHALT** 1 Flamingo Leuchtkörper, 1 Lichterkette mit 7 Glühlampen, 7 Glühlampenabdeckungen, 2 Musterbögen, 1 leerer Bogen und ausführliche Anleitungen. (Außerdem erforderlich, aber nicht im Lieferumfang enthalten : Kleiner Kreuzschlitzschraubendreher, zwei 1,5 V AA Batterien) **D. ZUSAMMENBAUEN** 1. Wähle eine Vorlage und lege sie auf den Flamingo Leuchtkörper. Oder benutze den leeren Bogen, um dein eigenes Design zu kreieren. 2. Stecke alle Glühlampenabdeckungen auf den Leuchtkörper. 3. Drehe die Flamingo Zimmerlampe um und schiebe die Lichter der Lichterkette in die Öffnungen am Leuchtkörper, wie abgebildet. Lege zwei AA 1,5 V Batterien in das Batteriefach. Achte darauf, die Batterien richtig herum einzulegen (das flache, negative Ende jeder Batterie sollte die Sprungfeder berühren). Setze die Batterieabdeckung auf und fixiere sie mit der Schraube. Lege das Batteriefach in den unteren Teil des Leuchtkörpers. 4. Schalte die Flamingo Zimmerlampe ein, stelle sie auf deinen Nachttisch oder deinen Lieblingsplatz in deinem Zimmer. **FRAGEN & HINWEISE** Wir schätzen Sie als unseren Kunden. Ihre Zufriedenheit mit diesem Produkt liegt uns am Herzen. Wenn Sie Kommentare oder Fragen haben bzw. ein Teil dieses Sets fehlen oder schadhaft sein sollte, wenden Sie sich an unseren Händler in Ihrem Land. Die Adresse finden Sie auf der Verpackung. Gerne können Sie sich auch an unseren Kundendienst wenden : per Email an : infodesk@4m-ind.com, Fax (852) 25911566, Tel. (852) 28936241, Website : www.4m-ind.com.

## NL - FLAMINGO KAMERLAMP

**A. VOORZORGSMAATREGELEN** 1. Lees deze instructies zorgvuldig door voor je begint. 2. Toezicht en hulp van een volwassene zijn te allen tijde vereist. 3. Deze kit is bedoeld voor kinderen van 5 jaar of ouder. 4. Deze kit en het gemonteerde product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken bij onoordeelkundig gebruik. Kinderen jonger dan 3 jaar niet met het product laten spelen. 5. Installeer batterijen na montage. Toezicht van volwassene vereist. **B. GEBRUIK VAN DE BATTERIJ** 1. Werkt op twee batterijen van het type "AA" 1,5V (niet inbegrepen). 2. Gebruik voor het beste resultaat altijd volle batterijen. 3. Breng de batterijen aan en let op de richting van de polariteiten. 4. De batterijen niet in het gereedschap laten als het niet gebruikt wordt. 5. Verwijder uitgeputte batterijen uit het speelgoed. 6. Herlaadbare batterijen moeten uit het speelgoed verwijderd worden voor ze geladen worden. 7. Herlaadbare batterijen mogen enkel onder toezicht van een volwassene herladen worden. 8. Vermijd kortsluiting van de klemmen. 9. Niet-herlaadbare batterijen niet opladen. 10. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. 11. Gebruik geen alkaline-, standaard- (zink-kool) of oplaadbare batterijen door elkaar. **C. INHOUD** 1 flamingo lamp-behuizing, 1 lichtslinger met 7 lampjes, 7 afdekkingen voor de lampjes, 2 patroonblaas, 1 blanco vel en gedetailleerde instructies. (Eveneens benodigd, maar niet inbegrepen : uw kleine kruiskop schroevendraaier, twee 1,5 V AA-batterijen) **D. MONTAGE** 1. Selecteer een sjabloon en plaats het op de behuizing van de flamingo lamp. Als alternatief kunt u het blanco vel gebruiken om uw eigen ontwerp te maken. 2. Plaats alle afdekkingen voor de lampjes op de behuizing van de lamp. 3. Draai de flamingo kamerlamp om en plaats de lampjes in de gaten op de behuizing van de lamp zoals weergegeven in de afbeelding. Plaats twee AA 1,5 V-batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat de batterijen met de juiste polariteit zijn geplaatst (het vlakke, negatieve uiteinde moet tegen de veer zitten). Plaats het batterijkapdeksel terug en maak hem vast met de schroef. Plaats het batterijkap in het onderste gedeelte van de behuizing van de lamp. 4. Schakel de flamingo kamerlamp aan en laat het uw slaapkamer of uw favoriete zithoek verlichten. **VRAGEN EN OPMERKINGEN** De tevredenheid van onze klanten is erg belangrijk voor ons. Heeft u opmerkingen of vragen, of zijn er onderdelen van deze set die ontbreken of beschadigd zijn? Neem dan contact op met onze distributeur in uw land. Het adres vindt u op de verpakking. U kunt ook contact opnemen met onze klantenservice, e-mail : infodesk@4M-IND.com, fax : (852) 25911566, tel : (852) 28936241, website : WWW.4M-IND.COM.

## IT - LAMPADA FENICOTTERO

**A. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA** 1. Prima di iniziare leggere attentamente queste istruzioni. 2. È necessaria la supervisione e l'assistenza di un adulto in ogni momento. 3. Questo kit è destinato a bambini da 5 anni in su. 4. Questo kit e il suo prodotto finito contengono piccole parti che possono provocare soffocamento se utilizzati male. Tenere lontano dalla portata dei bambini sotto i 3 anni. 5. Installare le batterie solo dopo il montaggio. È necessaria la supervisione di un adulto. **B. USO DELLE BATTERIE** 1. Sono necessarie due batterie "AA" da 1,5V (non incluse). 2. Per un funzionamento ottimale, usare sempre batterie nuove. 3. Inserire le batterie rispettando la corretta polarità. 4. Rimuovere le batterie dal prodotto quando non è in uso. 5. Rimuovere immediatamente le batterie scariche per evitare danni al prodotto. 6. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 7. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto. 8. Assicurarsi che i terminali delle batterie nel vano batterie non siano in corto circuito. 9. Non ricaricare batterie non ricaricabili. 10. Non usare contemporaneamente batterie vecchie e batterie nuove. 11. Non usare contemporaneamente batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili. **C. CONTENUTO** 1 struttura a forma di fenicottero, 1 corda luminosa con 7 lampadine, 7 copri-lampadine, 2 pannelli decorativi, 1 pannello vuoto e istruzioni dettagliate. (Sono inoltre necessari ma non inclusi : un cacciavite a croce piccolo, due batterie AA da 1,5 V) **D. ASSEMBLAGGIO** 1. Seleziona un pannello decorativo e posizionalo sulla struttura a forma di fenicottero. In alternativa, usa il pannello vuoto per creare una decorazione personalizzata. 2. Inserisci tutti i copri-lampadina sulla struttura a forma di fenicottero. 3. Capovolgila la lampada e infila le lampadine del filo luminoso nelle aperture sulla struttura, come illustrato. Inserisci due batterie AA da 1,5 V nel vano batterie. Assicurati che le batterie siano orientate correttamente (il polo negativo piatto di ciascuna batteria deve toccare la molla). Riposiziona il coperchio del vano batteria e fissalo con una vite. Posiziona il vano batteria nella parte inferiore della struttura. 4. Posiziona la lampada vicino al letto o a una poltrona e accendila. **DOMANDE E COMMENTI** Siamo felici di avervi come clienti e la vostra soddisfazione per questo prodotto è importante per noi. Nel caso abbiate commenti o domande, o che vi accorgiate che componenti del kit siano difettosi o mancanti, vi preghiamo di contattare i nostri distributori nel vostro paese, di cui troverete gli indirizzi sulla confezione. Sarete i benvenuti anche se contatterete il nostro gruppo di assistenza marketing all'indirizzo di posta elettronica : infodesk@4m-ind.com, Fax (852) 25911566 ,Tel (852) 28936241, sito internet : www.4m-ind.com.

## ES - LUZ DECORATIVA DE FLAMENCO

**A. MENSAJES DE SEGURIDAD** 1. Leer las instrucciones antes de comenzar a usar el juego. 2. Se recomienda la supervisión de un adulto. 3. Este kit está pensado para niños a partir de 5 años. 4. Este kit y su producto final contienen piezas pequeñas que podrían causar asfixia si se utilizaran de modo incorrecto. Mantener fuera del alcance de niños menores de 3 años. 5. Instalar las pilas después de haber montado el robot y siempre debajo la supervisión de un adulto. **B. UTILIZA PILAS** 1. Utiliza dos pilas "AA", 1,5V (no incluidas). 2. Para un funcionamiento óptimo, utiliza siempre pilas nuevas. 3. Inserta las pilas de acuerdo con las polaridades correctas. 4. No dejes las pilas dentro del juguete si no vas a jugar con él. 5. Retira las pilas gastadas del juguete. 6. Las pilas recargables deberán de ser extraídas del juguete antes de ser cargadas. 7. Las pilas recargables solo deberán de cargadas bajo la supervisión de un adulto. 8. Asegúrate de no cortocircuitar las terminales de suministro. 9. No cargues pilas no recargables. 10. No utilice conjuntamente pilas nuevas con otras usadas. 11. No utilice de manera conjunta pilas alcalinas con pilas normales (de carbono-zinc) o recargables. **C. CONTENIDO** 1 estructura de lámpara de flamenco, 1 cuerda luminosa con 7 bombillas, 7 tapas para bombillas, 2 hojas de plantilla, 1 hoja en blanco e instrucciones detalladas. (También es necesario pero no está incluido : pequeño destornillador de cruz, dos pilas AA 1,5 V) **D. MONTAJE** 1. Selecciona una plantilla y colócala sobre la estructura de lámpara de flamenco. O también puedes utilizar la hoja en blanco para crear tu propio diseño. 2. Introduce todas las tapas de bombillas en la estructura de la lámpara de flamenco. 3. Dale la vuelta a la luz decorativa de flamenco e introduce las luces de la cuerda luminosa en los orificios de la estructura de la lámpara siguiendo la ilustración. Asegúrate de instalar las pilas correctamente según las indicaciones de polaridad (el extremo plano negativo de cada pila debe estar en contacto con el muelle). Vuelve a colocar la tapa del compartimento de las pilas y ajústala con el tornillo. Coloca el compartimento de las pilas en la parte inferior de la estructura de la lámpara. 4. Enciende la luz decorativa de flamenco y utilízala como luz de mesilla de noche o para iluminar tu zona de estar. **PREGUNTAS Y COMENTARIOS** Le valoramos como cliente y es de particular importancia para nosotros que se sienta satisfecho con este producto. Si deseara proporcionar comentarios, formular alguna pregunta o si algún elemento de este kit faltase o presentase defectos, no dude en ponerse en contacto con nuestro distribuidor ubicado en su país, cuya dirección encontrará impresa en el embalaje. Asimismo, le invitamos a ponerse en contacto con el equipo de apoyo de nuestro departamento comercial, ya sea por correo electrónico : infodesk@4M-IND.com, fax : (852) 25911566, teléfono : (852) 28936241 o visitando nuestro sitio web : WWW.4M-IND.COM.

## JA - フラミンゴ・ルームライト

**A. 安全上のご注意** 1. ご使用になる前に必ずこちらの取扱説明書をお読み下さい。 2. 大人の監督下で遊んでください。 3. 対象年齢 5 歳以上。 4. 小さな部品が含まれ窒息の恐れがあります。3歳以下のお子さまには与えないでください。 5. 電池は必ずくみだてたあとに取り付けてください。大人の人がついていてあげてください。 **B. 電池の使用方法** 1. このキットでは、1.5ボルトの単3電池を2本使用します(キットには含まれていません)。 2. うまく動くように、いつも新しい電池を使用してください。 3. 電池を取り付ける際は必ず、プラス極とマイナス極の向きを確認してから取り付けて下さい。 4. 使用時以外は電池を外してください。 5. キットを損傷する原因となることがあるので、切れた電池はすぐに取り外してください。 6. 充電電池を充電する際は、必ず事前にキットから取り外してください。 7. 充電電池は、保護者の方と一緒に充電しましょう。 8. 充電する場合は、充電器の端子がショートしてないか必ず確認してください。 9. 充電用でない電池を充電しないでください。 10. 古い電池と新しい電池を混ぜないでください。 11. 種類の異なる電池を混ぜて使用しないでください。 **C. キット内容** フラミンゴ・ランプ本体 x 1、ストリングライト (電球7個付き) x 1、電球カバー x 7、模様シート x 2、無地シート x 1、取扱説明書。(付属しない必需品 : 小さなプラスドライバー、1.5V単3電池2本) **D. 組み立て** 1. テンプレートをを選び、フラミンゴ・ランプ本体に置きます。または、無地シートを使用して自分でデザインを作ります。 2. すべての電球カバーをランプ本体に挿入します。 3. フラミンゴ・ルームライトを回し、ストリングライトを図のように本体の穴に差し込みます。 2本の1.5 V単3電池を電池ボックスに挿入します。電池が正しい極性で挿入されていることを確認します(各電池のマイナス側をコイルばねに接触させます)。電池ボックスのカバーを元に戻し、ネジで固定します。電池ボックスをランプ本体の底に置きます。 4. フラミンゴ・ルームライトの電源をオンにして、ベッドサイドや、お気に入りのイスの周りを照らしましょう。 **お問い合わせ先** 私達は、お客様がこの商品について満足していただける事が大切だと考えています。質問、あるいは部品の紛失・欠陥がある場合には、各国の発売元に連絡して下さい。(アドレスはパッケージの上のせております) また、マーケティングサポートチームに連絡して下さい。メール : infodesk@4M-IND.com、ファックス : (852) 25911566、電話 : (852) 28936241、サイト : WWW.4M-IND.COM